

РЕШЕНИЕ НА 91/618/ЕИО КОМИСИЯТА

от 18 ноември 1991 година

за изменение на Решение 77/144/ЕИО относно определяне на стандартни кодове и правила за изписване в машинно четивна форма на данните от изследванията на овощните насаждения от определени видове и за определяне границите на производствените зони за тези изследвания

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност,

като взе предвид Директива 76/625/ЕИО на Съвета от 20 юли 1976 г. относно статистическите изследвания, които трябва да бъдат извършени от държавите-членки за определяне на производствения потенциал на овощните насаждения от определени видове ¹, както е последно изменена от Регламент (ЕИО) № 1057/91², и по-специално член 4, параграфи 2 и 4 от него,

като има предвид, че натрупаният опит при провеждането на последното основно изследване изисква някои изменения в регионалното подразделяне, което да се използва при съобщаването на данните на Комисията и в общия списък на сортовете, които ще бъдат изследвани, и поради това е необходимо да бъдат изменени приложенията към Решение 77/144/ЕИО на Комисията ³, както е последно изменено от Решение 87/228/ЕИО ⁴,

като има предвид, че предвидените в настоящото решение мерки са в съответствие със становището на Постоянния комитет за земеделска статистика,

РЕШИ:

Член 1

Приложенията към Решение 77/144/ЕИО се заменят с приложенията към настоящото решение

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 18 ноември 1991 година.

¹ ОВ L 218, 11.8.1976 г., стр.10.

² ОВ L 107, 27.4.1991 г., стр.11.

³ ОВ L 47, 18.2.1977 г., стр.52.

⁴ ОВ L 94, 8.4.1987 г., стр.32.

За Комисията:
Henning CHRISTOPHERSEN
Заместник-председател

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Спецификация на магнитните ленти за предаване на Статистическата служба на Европейските общности (ССЕО) на резултатите от статистическите изследвания на овощните насажденията от определени видове, които трябва да бъдат извършвани в държавите-членки

(Директива 76/625/ЕИО)

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

1. Информацията, записана в съответствие с характеристиките, посочени в член 2 от Директива 76/625/ЕИО, следва да бъде предадена на ССЕО от тези държави членки, които я обработват електронно, в следния вид:
2. Записана върху магнитна лента с девет писти с памет 1600 ВРІ (630 байта/см) със стандартен IBM етикет или без етикет.
3. Информацията възпроизвежда обобщени данни за стопанства при изчерпателно изследване (или обобщени екстраполирани данни за стопанства, ако изследването се основава на случайна извадка), а не за отделни стопанства.
4. Информацията е с фиксирана дължина на записа и се записва в следния формат FORTRAN:

I2, I2, I2, I3, I1, 6F7.0 (като се започва от позиция 1)
5. Първите пет полета на всеки запис съдържат информация, която позволява да се извърши идентификация (страна, производствен район, вид, сорт и клас гъстота). Кодовете на тези полета са посочени в подробните разпоредби и в приложение II. Следващите шест полета, всяко от които е от седем цифри, съдържа информация за площите в арове, във всеки от шестте възрастни класа в записа. Възрастовите класове са определени в подробните разпоредби. Данните във всяко поле се вписват с дясно подравняване.
6. Държавите-членки имат право на избор относно блокиращия фактор; ССЕО трябва да бъде уведомена какъв блокиращ фактор е използван.
7. Държавите-членки отбелязват върху документите, придружаващи предаването броя на видовете и броя на сортовете във всеки вид.
8. Записите се сортират по видове, сортове, район или територия и гъстота на насажденията.

II. Следващите страници съдържат информация за различните полета на записа:

а) кодовете, които ще бъдат използвани;

б) необходимия брой знаци за въпросното поле;

в) последователното номериране на позициите на различните полета.

ПОДРОБНИ РАЗПОРЕДБИ

	Код	Цифри	Брой байтове на магнитната лента
1. Страна		2	1,2
Германия	01		
Франция	02		
Италия	03		
Нидерландия	04		
Белгия	05		
Люксембург	06		
Обединено кралство	07		
Ирландия	08		
Дания	09		
Гърция	10		
Испания	11		
Португалия	12		
2. Производствен район		2	3,4
Германия			
Северна	01		
Средна	02		
Южна	03		
Източна	04		
Франция			
Югозапад	01		
Югоизток	02		
Лоара	03		
Останалата част	04		
Италия			
<i>(ябълки, круши)</i>			
Вал падана	11		
Трентино-Алто-Адидже	21		
Пиемонте и Вале д'Аоста	02		
Централна	03		
Южна	04		
<i>(праскови и кайсии)</i>			
Val Padana и Trentino-Alto Adige	01		
Piemonte и Valle d'Aosta	02		
Centrale	03		
Meridionale	04		

	Код	Цифри	Брой байтове на магнитната лента
<i>(портокали, лимони и дребни цитрусови плодове)</i>			
Сицилия	14		
Калабрия	24		
Пулия и Базиликата	34		
Други райони	05		
Нидерландия	00		
Белгия	00		
Люксембург	00		
Обединено кралство	00		
Ирландия	00		
Дания	00		
Гърция <i>(ябълки)</i>			
Пелопонес	01		
Македония	02		
Тесалия	03		
Други райони	96		
<i>(круши)</i>			
Пелопонес	01		
Македония	02		
Тесалия	03		
Крит	04		
Други райони	97		
<i>(праскови)</i>			
Македония	02		
Тесалия	03		
Други райони	92		
<i>(кайсии)</i>			
Пелопонес	01		
Македония	02		
Други райони	95		
<i>(портокали)</i>			
Пелопонес	01		
Крит	04		
Епир	05		
Други райони	99		

	Код	Цифри	Брой байтове на магнитната лента
<i>(лимони)</i>			
Пелопонес	01		
Централна Гърция и Евбея	06		
Други райони	94		
<i>(дребни citrusови плодове)</i>			
Пелопонес	01		
Крит	04		
Егейските острови	07		
Други райони	93		
Испания			
Галиция	01		
Княжество Аустуриас	02		
Кантабрия	03		
Паис Васко	04		
Навара	05		
Ла Риоха	06		
Арагон	07		
Каталуня	08		
Балеарски острови	09		
Кастиля и Леон	10		
Мадрид	11		
Кастиля – Ла Манча	12		
област Валенсиана	13		
район Мурсия	14		
Екстремадура	15		
Анадалусия	16		
Канарски острови	17		
Португалия			
Северна	01		
Централна	02		
Лисабон и Вале ду Теджо	03		
Алентежо	04		
Алгавре	05		
Автономна провинция Азори в	06		
Автономна провинция Мадейра	07		
3. Вид		2	5 - 6
Ябълки: десертни	01		
други	02		

	Код	Цифри	Брой байтове на магнитната лента
Круши: десертни	03		
други	04		
Праскови: с бяло месо			
с жълто месо	05		
с неопределен цвят	06		
Кайсии	07		
Портокали	08		
Лимони	09		
Дребни цитрусови плодове	10		
	11		
4. Сорт			
Кодовете за определени видове от всеки род са посочени в приложение II.		3	7-9
5. Гъстота на насажденията (брой дървета на хектар)		1	10
Ябълки и круши:			
Под 400	1		
400 – 799	2		
800 – 1 599	3		
1 600 и повече	4		
общо	9		
Портокали, лимони и дребни цитрусови плодове:			
Под 250	1		
250 – 374	2		
375 – 499	3		
500 – 624	4		
625 – 749	5		
750 и повече	6		
общо	9		
6. Възраст на дърветата ¹			
		7	11 – 17
Възрастов клас 1		7	18 – 24
2		7	25 – 31
3		7	32 – 38
4		7	39 – 45
5		7	46 - 52
6			

¹ Площите във всеки възрастов клас, се записват в арове

Възрастовите класове са определени както следва:

	Ябълки и круши	Праскови и кайсии	Портокали, лимони и дребни цитрусови плодове
1	0 – 4	0 – 4	0 – 4
2	5 – 9	5 – 9	5 – 9
3	10 – 14	10 – 14	10 – 14
4	15 – 24	15 – 19	15 – 39
5	25 и повече	20 и повече	40 и повече
6 ¹	-	-	-

¹ За ябълки, круши, праскови и кайсии стойността за клас 6 е седем нули

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Кодове за отделните сортове от всеки вид, чрез които се предоставят на ССЕО резултатите от статистическите изследвания на овощните насажденията от определени видове, които трябва да бъдат извършени от държавите-членки

(Директива 76/625/ЕИО)

Сорт	Код
1. Ябълкови дървета	
<i>Десертни ябълки</i>	
Кардинал	001
Дискавъри	002
Гравенщайн / Грастен	003
Ранен уорчестърски „Тайдмън”	004
Джеимс Грийв	005
Уорчестърски пармен	006
Рен-де-ренет / Златен пармен	007
Ингрид Мари	008
Макинтош	009
Джонатан	010
Червена превъзходна и др. (група) и „Старкинг” превъзходна	011
Златна превъзходна и Златна „Спур”	012
Спартан	013
Канадска ренет	014
Оранжева пипин „Кокс”	015
Босуп	016
Моргендулф (Императоре) и „Римска красота”	017
Зимна „рамбур”	018
„Баба Смит”	019
Ренет от Манс	020
Анурка	021
Стейман	022
Глокенапфел	023
„Лакстън” превъзходна	024
Уинстън	025

Сорт	Код
Абонданца	026
Холщайнер Кокс	027
Ренет Клошар	028
Хорнебургер Пфанкухен	029
Ломбартскалвил	030
Глостер	031
Криспин / Муцу	033
Мелроз	034
Егремонт Русет	035
Лобо	036
Кортланд	037
Люксембург Триумф	038
Люксембург Ренет	039
Лорд Ламбурн	040
Джордж Кейв	041
Фирики	042
Превъзходна Пилафа	043
Джонаголд	044
Кати	045
Идаред	046
Елстар	047
Сънтан	048
Кралица Кокс и двойници на Кокс	049
Ренет Парда	050
Старкимсън и двойници (Купърс)	051
Зелена „Донсела”	052
Фиеста	053
Другите сортове (които ще бъдат определени от държавите-членки) трябва да бъдат включени в графата „Други сортове Ренета”	900 – 998
Сортове, които не са посочени на друго място	999
<i>Ябълкови дървета с ябълки, пригодни за друг вид употреба, различни от десертните (по избор)</i>	
Присадка на Брамли	001
Други сортове (да се определят от държавите членки)	900 – 998
Сортове, които не са посочени на друго място	999

Сорт	Код
2. Круши	
<i>Десертни круши</i>	
Джентиле Бианка	001
Косча	002
Бутира Прекоче Моретини	003
Спадончина	004
Жул Гюийо / Лимонера	005
Санта Мария Морети	006
Спадона д'истейт	007
Уйлямс	008
Клара Фриц	009
Клапс фейвърит	010
Грев Молтке	011
Триумфа на Виена	012
Александрин Дуйяр	013
Бьорé Харди	014
Дюрондо	015
Лежипон / Шарньо	016
Луиз Бон д'Авранш	017
Абат Фетел	018
Конферанс	019
Ширго	020
Кайзер Александър	021
Доайен дю Комис	022
Пас Красан	023
Александра Лукас	024
Декана д'Инверно	025
Триумфа на Пакам	026
Епин дю Мас	027
Мадернаса	028
Бутира д'естат	029
Кюрé	030
Червена Уйлямс	031
Прекоc дьо Трево	032
Пиер Корней	033
Кристали	034
Бянкила	035

Сорт	Код
М. П. Моретини	036
Ерколини	037
Роша	038
Контула	039
Генерал Люклер	040
Рома	041
Конкорд	042
Други сортове (да се посочат от държавата членка)	900 – 998
Сортове, които не са посочени на друго място	999
<i>Круш, различни от десертните (по избор)</i>	
Сен Реми	001
Джизер Уайлдман	002
Други сортове (да се посочат от държавата-членка)	900 – 998
Сортове, които не са посочени на друго място	999
3. Праскови	
<i>Праскови, с плодове с бяло месо</i>	
Група Спрингтайм: Спрингтайм	011
Мейфлауър	012
Други	019
Моретини 1 и 5/14	020
Група Амсден	030
Група Редвиг	040
Бела ди Чезена и Сант Ана Балдучи	050
Пиери 81	060
Мичелини и Имперо	070
Парагуайа	080
Хъни дю Хейл	090
Мария Бианка	100
Нектарини (да се посочат от държавата-членка)	201-298
Други нектарини, които не са посочени	299
Други сортове с плодове с бяло месо (да се посочат от държавата-членка)	901-998
Сортове с плодове с бяло месо, които не са посочени другаде	999
<i>Праскови, чиито плодове са с жълто месо</i>	
Армголд	010
Спринг Крест	011

Блейзинг Голд и Колинс	020
Група Диксиред: Диксиред	031
Кардинал	032
Джун Голд	033
Други	034
Група Редхевън	040
Група Фейрхевън: Фейрхевън	061
Саутланд	062
Други	063
Група Мерил Францискан: Мерил Францискан	071
Лоринг	072
Сънкрест	073
Лоудел	074
Вивиан	075
Андрос	076
Халфорд	077
Диксън	078
Други	079
Група Дж. Х. Хейл: Дж.. Х. Хейл	081
Елберта	082
Други	083
Крестхевън	091
Глохевън	092
Група Пави/Перкош: Фортуна	101
Кламт	102
Каролин	103
Ди Франка	104
Везувио	105
Други	199
Нектарини: Група Армкинг-Мейред	201
Група Гримсън-Мейгранд	202
Индипендънс	203
Старк Ред Голд	204
Нектарени	205
Други	299
Бауен	301
Файет	302
Катерина	303
Мериам	304

Други сортове, чиито плодове са с жълто месо (да се посочат от държавата-членка) Видове, които не са посочени другаде <i>Праскови с плодове с месо, различно от бяло или жълто или с неопределен цвят</i>	900 – 998 999
Други сортове, които ще бъдат посочени от държавата членка Сортове, които не са посочени на друго място	900 – 998 999
4. Кайсии	
Полонез	001
Руж дю Русийон	002
Бергерон	003
Кафона	004
Бокуча	005
Монако Бело	006
Бебеку	007
Диамантополу	008
Прекос дьо Тиринт	009
Булида	010
Канино	011
Моники	012
Борида	013
Кюро	014
Павио	015
Сорт	Код
Реал Фино	016
Пелекиела	017
Прекос д'Имола	018
С. Кастрезе	019
Други сортове (да се посочат от държавата членка)	900 – 998
Сортове, които не са посочени на друго място	999
5. Портокали	
<i>Портокали с червени плодове</i>	
Сангинело	001
Моро	002
Тароко	004

Сангинело „Кушуна”	011
Сангина Комуне	042
Други сортове червени портокали (да се посочат от държавата членка)	900 – 998
Сортове, които не са посочени на друго място	999
<i>Портокали със сладки плодове, различни от червените</i>	
Овале / Калабресе	003
Беладона	006
Шамоти (Яфа)	008
Салустияни	009
Де Сетубал	010
Валенсия Лате	015
Бионда Комуне	016
Д. Джоао	023
До Туа	025
Спера да Видигеира	026
Д. Мариа	027
Де Вале де Бестейрос	028
Бионда Апирена	029
Ванилия Апирена	030
Каденера	031
Вема	033
Навелс (група) Общо	050
Мерлин или Уошинтън Навел	051
Навелина или Далмау	052
Сорт	Код
Навел Ню Хол	053
Тонсън Навел	054
Навелат	055
Късен Лейн	056
Други сортове „Навел”	059
Други сортове сладки портокали (да се посочат от държавата членка)	950 – 998
Сортове, които не са посочени на друго място	999
6. Лимони	
Феминело овале	001
Феминело ди С. Тереза	002

Монакело	003
Интер Донато	004
Лунарио Тондо (Арансино)	005
Лунарио Сфузато (Палермо)	006
Маглини	007
Каристини	008
Адамопулу	009
Лисбон	010
Еврека	011
Берна (група)	012
Мезеро (група)	013
Лунеро (четири сезона)	014
Реал	015
Комуне	016
Зягара бянка	017
Други сортове (да се посочат от държавата членка)	900 – 998
Сортове, които не са посочени на друго място	999
7. Дървета с дребни цитрусови плодове	
<i>Мандарини</i>	
Авана	101
Тардиво о Ди Чакули	102
Комон	103
Вилкинг	104
Кара	105
Сорт	Код
Кина	106
Анкоре	107
Палацели	108
Зетубалензе	109
Карвалхе	110
Други сортове (да се посочат от държавата членка)	190 – 198
Сортове, които не са посочени на друго място	199
<i>Клементини</i>	
Клементин де Корса	201
Монреал	202
Комюн	203

Фина	204
Оровал	205
Клеменюли и клементини ди Нулес	206
Томатера	207
Клементин Пору	208
Други сортове (да се посочат от държавата членка)	290 – 298
Сортове, които не са посочени на друго място	299
<i>Мандарини „сатсуми”</i>	
Сатсума	301
Клаузелина	302
Салцара	303
Мениола	304
Темпъл	305
Овари	306
Уейз	307
Други сортове (да се посочат от държавата членка)	390 – 398
Сортове, които не са посочени на друго място	399
<i>Други цитрусови дървета с дребни плодове</i>	
Тангеро	401
Мандарине клементине о нова	501
Други сортове (да се посочат от държавата членка)	900 – 998
Сортове, които не са посочени на друго място	999

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Граници на производствените райони (където е уместно – по видове), споменати в член 3

БЕЛГИЯ: Представлява един производствен район

ДАНИЯ: Представлява един производствен район

ФЕДЕРАЛНА РЕПУБЛИКА ГЕРМАНИЯ:

1. Северна: Шлезвиг-Холщайн, Долна Саксония, Хамбург, Бремен
2. Средна: Нордрейн-Вестфален, Хесен, Рейнланд-Пфалц, Саарланд
3. Южна: Баден-Вюртенберг, Байерн
4. Източна: Бранденбург, Мекленбург, Вормерн, Саксония, Саксония-Анхалт, Тюрингия

ГЪРЦИЯ: (ябълки) 1. Пелопонес

2. Македония

3. Тесалия

4. Други райони

(круши) 1. Пелопонес

2. Македония

3. Тесалия

4. Крит

5. Други райони

(праскови) 1. Македония

2. Тесалия

3. Други райони

(кайсии) 1. Пелопонес

2. Македония

3. Други райони

(портокали) 1. Пелопонес

2. Крит

3. Епир

4. Други райони

(лимони) 1. Пелопонес

2. Централна Гърция и Евбеа

3. Други райони

(дребни цитрусови 1. Пелопонес

плодове) 2. Крит

3. Егейските острови

4. Други райони

ИСПАНИЯ: 1. Галиция

2. Област Астурия

3. Кантабрия

4. Паис Васко

5. Навара

6. Ла Риоха

7. Арагон

8. Каталуня

9. Балеари

10. Кастиля и Леон

11. Мадрид
12. Кастиля – Ла Манш
13. Община Валенсиана
14. Регион де Мурсия
15. Екстремадура
16. Андалусия
17. Канарите

ФРАНЦИЯ: 1. Югозападна: Лимузин, Оверн, Аквитен, Средни Пиринеи
2. Югоизточна: Рона-Алп, Лангедок-Русийон, Прованс-Алп, Кот д'Азюр, Корсика
3. Лоара: Пеи дьо Лоар, Поату-Шарант, Централна част, Ил дьо Франс
3. Останалата част на Франция

ИРЛАНДИЯ: Формира един производствен район

ИТАЛИЯ: (ябълки, круши) 1. Вал Падана: Ломбардия, Венето, Фриули-Венеция Джулия, Емилия-Романя
2. Трентино- Алто Адидже

3. Пиемонт, Вал д'Аоста

4. Централна: Лигурия, Тоскана, Умбрия, Марче, Лацио, Аbruцо

5. Средиземноморска: Кампаня, Калабрия, Молизе, Пулия, Базиликата, Сицилия, Сардиния

(праскови, кайсии) 1. Вал Падана и Трентино-Алто Адидже: Ломбардия, Венето, Фриули-Венеция Джулия, Емилия-Романя, Трентино-Алто Адидже

2. Пиемонт, Вале д'Аоста

3. Централна: Лигурия, Тоскана, Умбрия, Марче, Лацио, Аbruцо

4. Средиземноморска: Кампаня, Калабрия, Молизе, Пулия, Базиликата, Сицилия, Сардиния

(портокали, лимони, дребни цитрусови плодове) 1. Сицилия

2. Калабрия

3. Пулия, Базиликата

4. Останалата част на Италия

ЛЮКСЕМБУРГ: Формира един производствен район

НИДЕРЛАНДИЯ: Формира един производствен район

ПОРТУГАЛИЯ: 1. Северна

2. Централна

3. Лисабон и Вале ду Теджо

4. Алантежо

5. Алгарве

6. Автономна провинция Азори

7. Автономна провинция Мадейра

ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО: Формира един производствен район